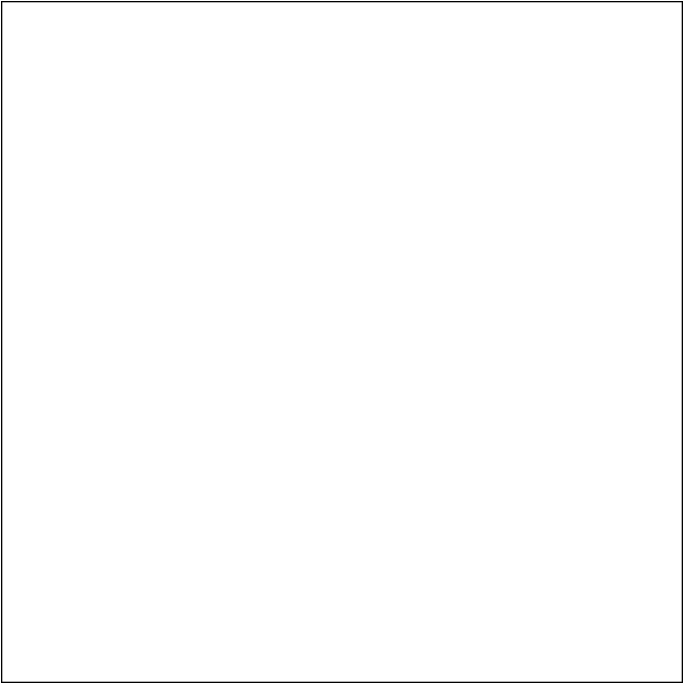


# Seena Maalik

## L'histoire de Malik



LIDA Italia 

Vilnius Aistis Vilimas

Muhammed Berisso

4

 Afan Oromo  / français 



# LIDA Stories

[lidastories.net](http://lidastories.net)

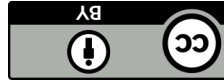
## Seena Maalik / L'histoire de

### Malik

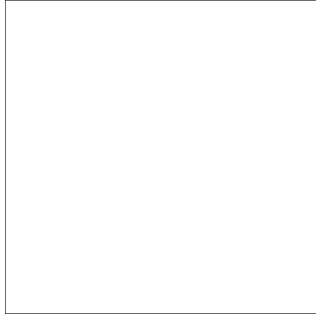
LIDA Italia 

Vilnius Aistis Vilimas

Muhammed Berisso (om), Zina (fr)



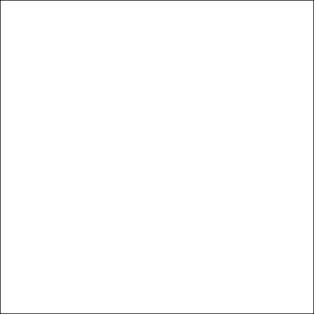
This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License. <https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>



Maalik jedhama umuriin koo waggaa 39 dha.  
Afgaanistaan keessatti dhaladhe. Amantiin koo  
amantii guddaa Afgaanistaan keessa jiru irraa  
adda.

...

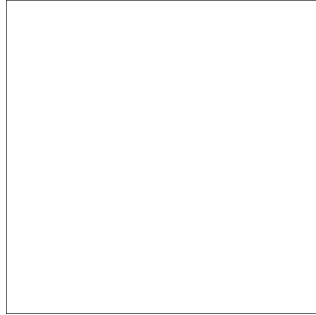
Je m'appelle Malik et j'ai 39 ans. Je suis né en  
Afghanistan. Ma religion est différente de la  
religion principale en Afghanistan.



Waggoota dheeraaf namoonni amantii koo ta'an  
arr'amaa turan. Kun maatii kootiff baay'ee itti  
ulfaateera.

...

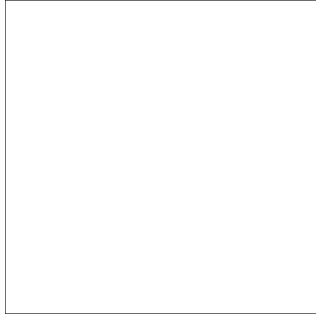
Pendant des années, les personnes appartenant  
à ma religion ont été persécutées. Cela a été  
très difficile pour ma famille.



Gaaf tokko gara Afgaanistaanitti akkan deeb'uu  
abdiin gaba. Namoonni achi jiran hedduun  
gargaarsa kan barbaadan si'a ta'u, isaan  
gargaarruun barbaada.

...

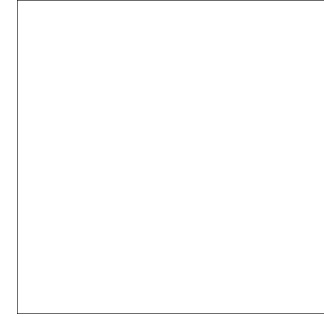
J'espère revenir en Afghanistan un jour.  
Beaucoup de personnes là-bas ont besoin  
d'aide, et je veux les aider.



Waggoota muraasa dura waraanni ni ture. Ani ni ajjeefama jedhee sodaadheen ture. Maatii koo dhiisee Awurooppaa dhaqee jireenya haaraa jalqabuuf ture.

...

Il y a eu une guerre il y a quelques années. J'avais peur de me faire tuer. J'ai quitté ma famille pour aller en Europe et commencer une nouvelle vie.



Erga baradhee booda hojii eegale. Jalqaba mana nyaataa tokko keessatti hojjadhe, achiis namoota gargaaruu waanan barbaaduuf barsiisaa ta'e.

...

Après avoir étudié, j'ai commencé à travailler. Au départ j'ai travaillé dans un restaurant, puis je suis devenu un professeur parce que je veux aider les autres.

J'ai marché beaucoup de kilomètres. Parfois, je n'avais pas de nourriture et nulle part où aller. Certaines personnes avec qui j'ai voyagé sont mortes.

...

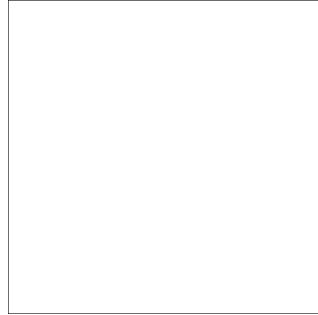
Kiilomeetira hedduu miilaan deeme. Yeroo tokko tokko nyaata hin gabu ture, bakkan buluus hin gabu ture. Namoonni ani waliin imalaa ture tokko tokko du'anirru.



J'ai étudié pendant plusieurs années, au départ pour apprendre la langue. C'était difficile, mais j'aime apprendre de nouvelles choses.

...

Waggoota hedduudhaaf baradhe, jalqaba irratti afaanicha barachuuf. Ulfaataa ture, garuu wantoota haaraa barachuun na gammachissa.





Dhumarratti nan gahe. Namoota biyya koo irraa dhufan tokko tokkoon wal barre, isaanis na gargaaran. Osoo isaan hin jiraatiniitii maal akkan godhu hin beeku.

...

Enfin, je suis arrivé. J'ai rencontré des personnes de mon propre pays qui m'ont aidé. Je ne sais pas ce que j'aurais fait sans eux.



Afaanicha barachuu jalqabe, garuu ulfaataa ture. Hojii argachuuf afaanicha dubbachuun barbaachisaa akka ta'e nan beeka ture.

...

J'ai commencé à apprendre la langue, mais c'était difficile. Je savais que parler la langue était important pour avoir un travail.